

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

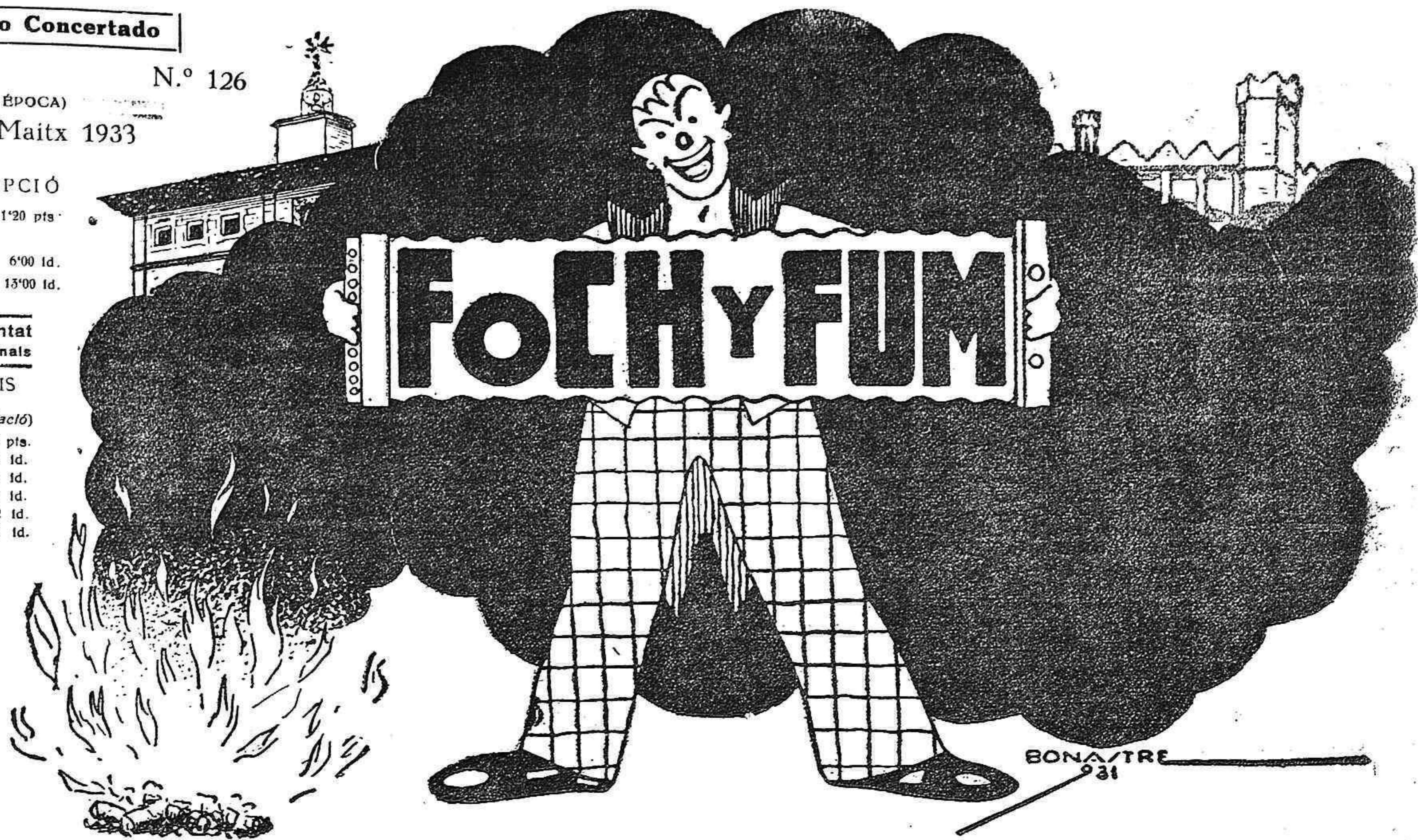
Mallorca un trimestre . . . 1'20 pts.
 Provincias y Ultramar un
 any 6'00 Id.
 Extranje 13'00 Id.

Sa paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)
 Pana entera 80 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. cuarta part 30 Id.
 Id. octava part 15 Id.
 Versos de 10 retxes 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prosa 5 centims
 per paraula.
 Preus convencionals
 amb contratas anuals

PREU
 10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLE ROS

La Voz del Pueblo

¿No sería una buena reforma que se ordenase a todos los propietarios de fincas que existen en toda la calle del 14 de Abril, (Terreno) empujando esta, por S'Aigo Dolsa hasta las antiguas cocheras de Porto-Pi, que construyeran sus correspondientes aceras y se ordenase derribar tantos balconillos como existen en dicha calle?

¿Y no sería otra buena reforma que se expropiase una parte de finca que hace esquina entre las calles 14 de Abril y Bonanova en la cual hay instalados unos indecentes gallineros a la vista del público?

¿Cuando volverá el ex-federal concejal CIRER de nuestro Consistorio a tratar otra vez en sesión pública el asunto de las acometidas y alquiler de los contadores eléctricos?

De seguro que el ciudadano CIRER al paso que vamos terminará de ser concejal y no habrá llevado a cabo el tan cacareado asunto que nos interesa a todos los palmesanos.

¿Cuando se hará quitar de la entrada del puerto de Palma el letrero ESPANTA TURISTAS que se titula CLINICA DE SANTA CATALINA TOMAS?

¿Tanta influencia tiene el cavernario de la clínica que no hay medio alguno de hacérselo quitar a la FUERZA?

¿No podría nuestro Excelentísimo Ayuntamiento de Palma en vez de construir una fuente monumental y destinar 50.000 pesetas para tal monumento, que dichas pesetas sirvieran para la compra de un HORNO CREMATORIO para el cementerio de Palma, que mucha falta nos hace?

¿Cuando serán derribados todos los árboles inservibles y muertos que hay en varias calles del ensanche que son un peligro de muerte para los muchos vehículos que transitan por dichas calles?

¿Todavía no está terminado el bochornoso pleito entre la Junta de Obras del Puerto y la Compañía de Tranvías, para que estos puedan ya circular por el muelle de Palma?

Mientras se está tramitando este asqueroso pleito, ¿no podrían ya circular los tranvías por el muelle? ¿O es que los terrenos del puerto de Palma los señores de la famosa Junta se creen que son de su exclusiva propiedad? Pues van muy equivocados, el puerto de Palma muy señores míos pertenece al PUEBLO SOBERANO y este exige que los tranvías circulen lo más pronto posible.

¿Cuando la Comisión de Obras de nuestro magnífico Ayuntamiento se interesará para que sean derribados lo más pronto posible los asquerosos, indecentes y cochinos edificios de la calle de Palacio, señalados con los números 77, 81, 83 y 85?

Por decoro, por dignidad y por vergüenza de los turistas que nos visitan, se hace preciso y necesario los inmediatos derribos de estos dos edificios.

Señor Alcalde de Palma, señor Jefe de Telégrafos. ¿Se puede saber cuando se inaugurará la sucursal TELEGRAFICA en la parte alta y de más comercio de nuestra ciudad?

¿Que dicen de ello los concejales que son Agentes Comerciales de nuestro Excelentísimo Ayuntamiento de Palma?

Pisam.

Colección d'obres humorísticas de
ES MASCLE ROS.
 Sa venen a n'es Kioscos de Palma

El Confesionario

La fundación del Santo Oficio, fué la institución mas admirable para dar el poder absoluto a los frailes y al papa, la cual genticita hizo de la Tierra un verdadero valle de lágrimas con dicha arma. Pero lo mas admirable del caso es, que en los tiempos modernos, los émulos de aquellos santos padres de almas, dispongan de otra arma tan formidable como embrutecedora: el confesionario. El confesionario, se ha dicho y con razón, que es la antesala del prostíbulo.

No seamos maldicientes; no digamos fealdades de esa santísima institución que en tiempos del archimacho Primito tan suavemente nos jeringó. Rebatamos sinceramente algunas de sus sublimes verdades que tan profundamente llevamos incrustadas en nuestras conciencias.

Narremos solamente un ejemplo entre los miles que registra la Historia.

En el pueblecito de «No importa», de la somnolienta isla de la calma, habitaba un rector árbitro de las almas de las beatas del luagr. Ese buen señor, bastante joven y de gallarda estampa, según decían las malas lenguas, le agradaba mecerse en los alabastrinos brazos de Venus. Era el amo absoluto de una pandilla de beatas jóvenes y hermosas que ávidas de sensaciones morbosas, iban a librerías en la penumbra perfumada de la sacristía en brazos del casto tenorio.

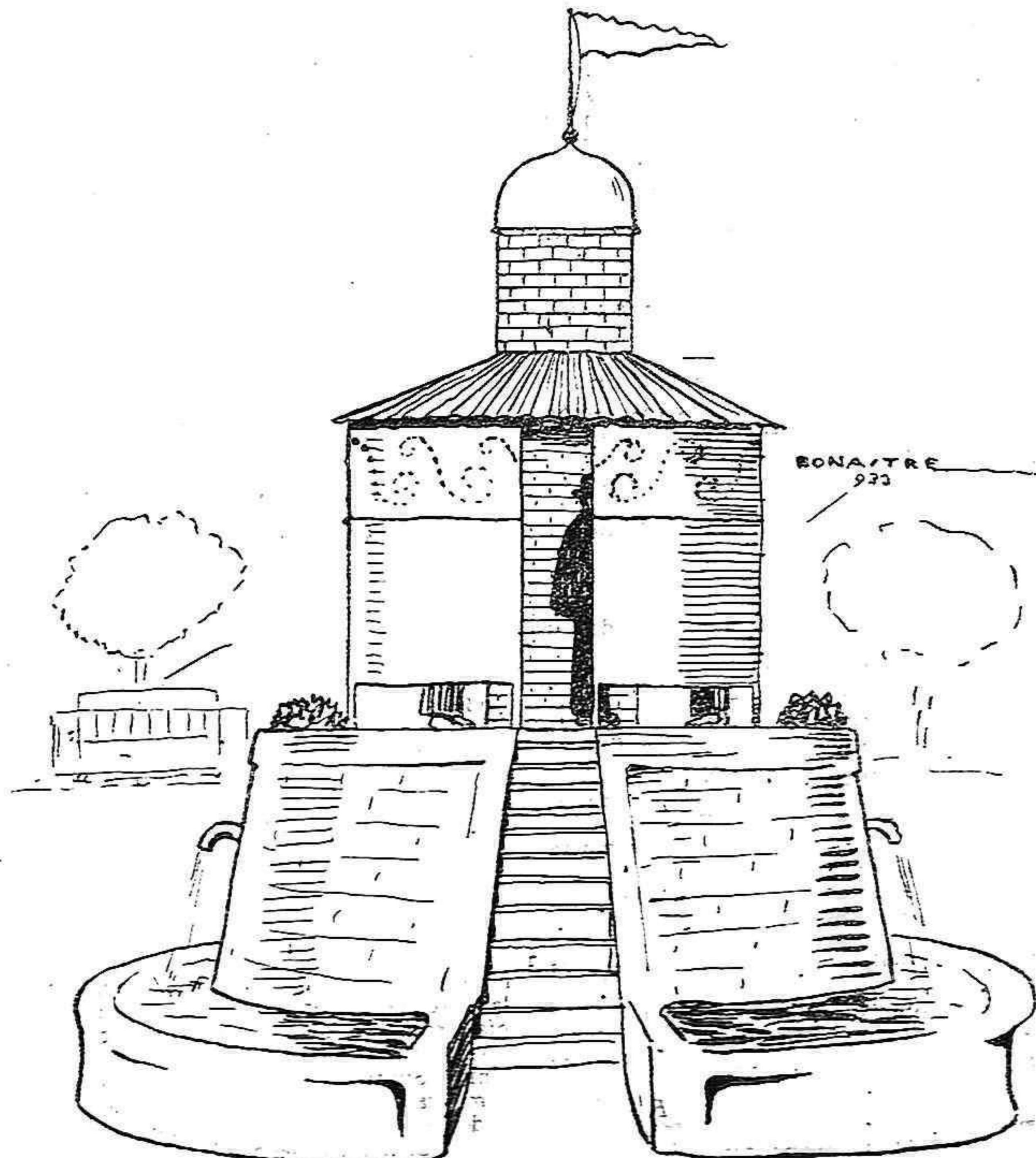
El buen ministro, envalentonado quizá por sus fáciles conquistas, puso los ojos, sus virginales ojos, sobre la moza mas bella y lozana del pueblo. Luzbella, Luzbella era de hermosura fascinante y de una perfecta línea; tenía dieciocho abriles y cortejaba un joven digno de ella. Siguiendo la tradición de la familia, iba a misa todos los domingos y fiestas y confesábase una vez por semana. El siniestro confesionario sirvió de campo de acción al sátiro que embrutecido ya por pensamientos eróticos ya gozaba mentalmente de su futura víctima.

—¿Eres tú Luzbella?...
 —Sí, padre....
 —¡Ah, vamos! ¿Ya te pasó el enfado verdad? ¡Pero tonta! Si yo no te dije nada malo. Es lo menos que pudiera decirte. Lo que dije es muy pálido ante la realidad. Si, Luzbella, créeme: eres guapísima, Dios ha derramado su divina gracia sobre tu cuerpo. ¿Lo dudas?... Eres digna de ser amada, de ser idolatrada por todos los hombres... Y siendo esto así, yo, que en estos momentos te hablo por boca de El, todo bondad y misericordia ¿no puedo decirte lo que eres?

—Pero padre, podrían oírle...—Susurró Luzbella cuyo rostro estaba mas encendido que una amapola.

—Nada temas hija mia; mis palabras que brotan de lo mas íntimo de mi corazón, nadie las oyó excepto tú. Son ex-

CROQUIS DE FOCH Y FUM



Proyete de font monumental

clusivamente para ti. Para ti que, en estos sublimes momentos de felicidad y angustia haces vibrar todo mi cuerpo y elevar mi alma a regiones desconocidas del portento; para ti, que eres la única mujer que me has hecho sentir la ambrosia de la palabra amor ¿Me entiendes Luzbella? Amor es lo mas grande y selecto del Universo, y esto es lo que me has enseñado tu ¿sabes?

—¿Es posible padre? Vd. no puede hablarme así; además, yo tengo relaciones formales con un joven.—Esto lo dijo la joven con voz desfallecida incapaz ya de resistir la elocuencia sugestiva del sátiro que al través de la regilla se revolvía de deseos voluptuosos.

—Sufres una equivocación hija mía: los seres sin amor son cajas vacías. Seria antinatural que yo por ser ministro del Señor, no pudiese amar: El fué que difundió el amor sobre la Tierra y sería ilógico que un representante suyo tuviese el corazón seco e insensible al amor ¿Comprendes?... Nuestra castidad puede aceptarse en teoría, espiritualmente, jamás materialmente. No es pecado amar.—El curita buscaba enredar la situación y convencer por la formidable fuerza de la persuasión.—¿Me dices que cortejas? Bien, lo sé; pero es absolutamente imposible que tú novio te ame tanto como yo: como tambien es inverosímil creer que junto a él hayas sentido nunca la inefable dicha que en estos instantes supremos invade todo tu ser.

Esto es el principio del amor verdadero, encantadora Luzbella. Siento en derredor mio una fuerza espiritual que me inspira las palabras que brotan de mi alma: es la divina Providencia que siembra el amor en nuestros corazones. Somos el uno del otro, así lo ha dispuesto Dios.... Tenemos necesidad de vernos y de fundir nuestras almas en una sola.

Dime amor mio ¿en dónde y cuándo será que nos podremos ver solos?....

—¡Ay, padre! No sé lo que me pasa... temo y soy feliz al mismo tiempo. ¡Tengo necesidad de amar!

—Es el amor hija mía, el amor que nos hará sumamente felices a los dos. Esta noche, de diez y media a once, vendré en la casita que hay en nuestro corral. Iré vestido de paisano.

¡No faltes!

Todo el día Luzbella estuvo inquieta y pensativa reflexionando sobre la aventura que le acababa de pasar en el confesionario. Un deseo morboso de sexualidad la inducía a ir a la cita: por otra parte, su fina sensibilidad y conciencia la invalida de remordimiento.

La noche era negra como boca de lobo y silenciosa como un sepulcro. Amparados por la sombra impenetrable avanzaba un bulto hacia el corral de la casa de Luzbella. Cuando el bulto saltó la pared del antedicho corral, otro bulto se unió a él. Se oyeron crujir de huesos y unos gruñidos como de fiera herida: después calma, y unos pasos pausados que se perdieron en la lejanía. Negrura inmensa y un silencio absoluto.

A la mañana siguiente las beatas estaban condolidas: su hombre, su padre espiritual, estaba aguardando cama con «calentura»....

¿Que pasó? Que Luzbella, obró al fin como mujer enamorada: lo contó todo a su novio. Y el causante de la «calentura» del señor rector, fué el novio de Luzbella.

A. Domínguez Mou.

Capdepera, Marzo de 1933.

S'arrámba día 4

Ja s'están fent preparatius per aná a premsió sa corrida magna d'en Landa, Barrera y Ortega.

Entre s'afició es axó es plat d'el día y de la noche.

Ja heya qui s'ha comprat un capellot gros per empipá a Febo desde una andanada de sol, pero es mes refinats, soa bastants es que volen commemorá s'aconteixement taurí, tragent s'estiu de diumenge a vuit dies, maldement encare no haje arribat el *cuarenta de Mayo*.

Ses estiores d'es nostro bon amic y sestre Janer d'es carré d'es Sindicat 35, no tégen aturay.

Cuant no es un client que paga sa factura, son tres parroquians es que esperen tarno per primera o segona próva.

Ses solemnidades artísticas, sempre reporten beneficis, principalmente a ses cases acreditades com sa Sastrería Janer si be, hem áe fe constá, que apesar de s'accés de trebay que heya a sa nostra Sastrería predilecte, en canvi díjars vérem unastre desenfeinat que feya jugá un molxet magre amb so metro, dret a demunt es portal.

Mes s'hen mareixen. Servissen be y económicament es clients y los sobraría feina.

Café CA'N PEDRO

Com mes bo es mes m'agrada per axó a Ca'n Pedro vatj cuant vuy remuyá es gavati que allá es casa acreditada.

Es vermut privilegiat que a Ca'n Pedro vos serveixen enloch el vos ofereixen, es seu es garantizat.

Fabricant

Tomeu Mateu (Pedro)

PLATON

Carré Sirena

INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si beu **Platón** grat recort s'hen durá.

Ningú ilastoma s'estfu si té un **Platón** a ma per be poré refrescá. Si cuant suau el preña ja heu acabat de suá.

Platón, cosa superió que es de tothón alabat y es per tots molt elogiat pues tant pobre com señó ja fa temps que l'ha adoptat.

De Inca

Retirat d'es número passat, per haberlo rebut ¡diverres!
14-5-33.

Futbol

Manacor Constanca encuentro amistoso y dejan de alinearse Franch y Gornes. Trascurre el primer tiempo sin alterar tanted r y juego insulso. Reanudado el juego, a los 5 minutos marca Ordinas y a los 30 Torres, sin nada absolutamente mencionable fenece Constanca 2 Manacor 0.

Formalito.

Mas de Inca

17-5-33.

Asamblea de fuerzas Republicano Federales

Cuantas vegadas tenim ocasió de sincerarnos devant sa opinión pública y desemascarar CARETAS acudim; y enseñant sa cara, mos desengavatxám cantant *verdades* irrefutables.

Los directius de casa, (que en formas ignominiosas) trepitjan los ESTATUDS Socials, un que altra agradecido y enxufat, *amen* de algún aspirant a Concejal, se havian proposts imposar correctius a los signíficats huelguistas des pasat movimnt.

7 foren 7—entre los reunits, qui se manifestaran en tal sentit, y nostro Alcalde y 3 mes, los qui votaren en blanch.

¿Que cal preguntar?

Acusaciones legales ni una, parlaments adecuats en defensa del *caño* y sacrificat per l'IDEA, foran molts entre ells en Pera—y en Toni Capó mereixan sitar; noltros no díjue-ram mes que lo necesario e indispensable ¡res mes! forem cridats, recriminats y hasta amensats per sa presidenci, pero a la hora de votar, tots com un sol homo votaren nostra proposició.

No sería molt descabellada cuant el resultado va ser 41 per 17.

Acusaciones severas y frases duras, per serts mequetrefes discutidos, que pes sol gust de allisá es pel a l'amo se involucran en lo que no entenen mostrant sa filasa.

Quizas varem ser masa dus y ásperes pero ja están gastadas ses frases y lo que es mes, sostenim intactas.

Noltros no CLAUDICAM lo dit—dit está.

Acabat es BUJILI, nostro Alcalde mos invitá a formar part de una Comisión pro presos, a lo cual mos negárem; plenament convensuts que *no hay para tanto* y en sa conciencia tranquila esperarém el fallo.

¡Qui ha fet mal que corri!

Qui puga tenir ja, remordiments de conciencia.

¡Que no Badi!

Noltros, perjudicats y perseguits *tan tranquilos*.

¡Civismo y dignidad!!

Llorens Beltrán.

NOTA.—Segurament que nostros lectós esperan nostro comentari sobre los sucesos que han motivada sa represió.

De moment mos limitarem a consigná ¡No hay para tanto!

¿Quin crimen han comés per ferlos sa vergoña de una conducció en tot lujo de precauciones y engrillonats?

¿Es axó democracia?

¿Quina es se sanch derramada y dañys causats?

¡Resignación! ¡Paciencia!

—Vendrán días mejores.—

¡Cuenta peripeja te *almacenada* per descargará sobre noltros el mes de las FLOS!!

¡Sempre espinas!

1929 mori nostro *primogénito* en qui fundadas tenía mes esperanzas.—Espinás.

El 30 en Pep Catalá y en Xillás mos fan sa treveta y mos salvam per miracle.

El 31 per poch mos engruna una lloca Municipal altre miracle per previsós y oportuns.

El 32 cau malaita ma fia única y encara rendida.

El 33 aconteixements inesperats turban altra vegada nostra pau y encara viril y enérgich aguanta s'embat ¡ESPINAS! qui no te que esperi.

Barbó.

Colección de monologos de **ES MASCLE ROS**

Demanaulos a n'és Kioscos

Cantonada d'es carrés **RUBI Y ESTADA**

A la mujer española

Las pobres mujeres que están de criadas además de sus tareas, son víctimas destinadas a los ricos católicos, que barato las pagan y ellas las pobres por hambre lo aguantan. Estos son los burgueses reverendos señores que con su dinero truncan las vidas de esas [pobres]

me extraña que haya tanta inocencia la mujer obrera que tome experiencia. A todas las aconsejo que dejen los ricos que con el amor de Dios esconden el pico. Lo mismo curas, frailes y monjas hacen mil locuras por llegar a sus esponjas hay derecho señores rezando el rosario están dando besos en el confesionario encima del púlpito haciendo sermones hacen más política que los gobernadores dejad a la gente que no sea humana y buscad la hombría del Ministro Azaña dejados de engañaros, acudid a la lucha a ver si exterminamos a esta gentuza si la clase obrera, quiere su bienestar que vote por Azaña y lo podrá lograr todos los obreros que están instruidos ya no se fían de las faldas largas, por ser unos pillos

un país libre como es España merece un gobierno como el de Azaña. Manacor 18 mayo 1933

Un de l'esquerra

Jamégs Tranviaris

«La Ultima Hora» de dilluns passat, aprofita es fondo per esvergá una cañada a n'és nostre pacífich Ajuntament, traguent per ses rels d'és cabeis sa tacaña Compañía de tranvías.

Sa lamenta de que li fassen arreglá lo que espeña, retréu que deixa viatjá d'arros ets empleats municipals,—ditxosos ells, no tothóm heu pot di axí—y que poguent fe pagá deu céntims per kilómetro—per está autorizada—cobra es trajectes mes barato—que suposám no es per humanidad sino per obra y TERROR de sa competencia, ja que está vist que es trajectes mes beneficiats son es trepitjats per autobuses ahont sa Compañía no pot aplicá sa guillotina y en canvi per aná de Porto-Pi a Ca's Catalá,—cuatre passes—pagám una usura y com que ses Autoridades son *tan exigents* comportan que es passatjés vagen enfilats hasta a n'és trolley.

Ses Autoridades tenen s'obligació de perseguir y corretji es que heu fan malament com també han de ampará y proteji es que heu fan be amb profit d'és públich.

Es día que s'entérin de sa colosal baratura de calsat STAR que heya a n'és carré de Socorro 26, (Pes de sa Paya, devant es Forn de Ca'n Damiá) ja veuréu com hasta inclús posarán urbanos indicadós porque es client no es puga equivocá.

Socorro 26—Pes de sa Paya—Socorro 26.

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas

Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocador.

Pídalo en todas partes

Bañola Mallorca

Calviá

Contestando al señor que no se si es republicano porque no ha puesto su firma ni si quiera ninguna firma, yo pregunto a V. como sabe si soy republicano, o acaso todos los ases serán republicanos porque así ha tratado V. mi hermosa firma.

V. me pregunta que es libertinaje, yo no tengo capacidad suficiente para ponerlo en claro a este problema, y encuentro extraño que un señor que me ha dicho loco idiota como dicen que eres y pregunta a un hombre que no es y no se tiene tan listo como V.?

Del problema del libertinaje yo pondré lo que sea mi criterio. Libertinaje es destruir las cosas que dan producto.

Y creerse que todo es sacio sin tener nada reirse de los demás hombres como V. intentado reirse de mi sin motivos justificados que por todo el pueblo nada más te oyen a tí decir el As, yo no se como nombrarte porque no has puesto ni As ni otra cosa.

Y este fotografo que me trata de malos oídos y quiere hacer ver al público que yo soy sordo, y dice que ya está harto de oírme decir barbaridades, yo creo y lo verán los lectores de este semanario que el bárbaro es él porque un hombre que trata a otro hombre de posturas mal hechas basta fijarse con su cuerpo como lo tiene tan bien hecho y no te quiero poner más críticas porque no soy criticón como V. lo es que todos los que te conocen lo saben.

Y ahora me dirijo a V. porque todo lo que V. publica es mentira porque ha dicho que a un párrafo yo había tratado al pueblo de inculto y eso no lo puede probar V. ni ningún ser humano que existe en el mundo, namás puede decirlo un hombre salvaje o un hombre criticón como V.

V. dice que yo no se mi nombre, V. puramente que tampoco sabe el suyo porque si vuelve a escribir a este semanario y no pone una firma no me queda más remedio que bautizarle

V. dice también que el escrito no es hecho mio yo nunca me hubiera creído ser hombre de tanta capacidad.

Por esto veo ya :astará y me despidió que lo soy tu cordial amigo porque no es tumbro retroceder nunca y hasta la vuelta.

Un As

FOCH COLGAT

Soluciones d'és número passat

Endevlnaya:

Una bocina d'automóvil.

Bulda-Cervells:

VALLDEMOSA

Problema:

20 dotsenes d'escopetas a 6 pts. dot-sena.	120 pts.
200 pistolas a 4 pts. es 100.	8 »
Total	128 pts.

ENDEVINAYA

No m'hen puch aná a colgá sense antes fe sa volteta, per mes que duga coneta no m'agrada toreá, barato no hem trobará qui no pérdi sa xaveta ja que sempre result ca.

BUIDA-CERVELLS

FALLAR CAIN V.

Amb aquestes lletres, compondre es nom d'un poble de Mallorca, ahont heya bónes famelles y valents mascles.

(Soluciones a n'és número qui ve.)

Artá

Nos rumorean que esta semana se han impuesto dos multas en dos cafés por tener abierto a deshora, una de diez pesetas y otra de cinco, no se comprende que la misma falta tenga diferentes agravantes, así se cumple.

Otras multas por expender en domingo, así se hace.

Que pronto van a empezar las escuelas, cuidada que se va a empezar, a empezar la función.

Que el 1er. Teniente del cuerpo del Ayuntamiento está muy tranquilo apesar de estar disgustado con un ex-alcalde porque votó el Teniente música por el 14 de Abril apesar de no ser republicano.

Que la crisis se presenta en el Consistorio por carecer de una mayoría absoluta, pero que van tirando, tirando escombros al montón.

Que esta semana habrá banquete por festejar la buena dirección, gobernación y administración de la mayoría Marquista en el Ayuntamiento habrá discursos a granel de todos los concejales.

Que el Centro Republicano Federal pasa definitivamente a Acción Republicana y que el motivo de ello es ver como estos federales históricos de Palma son radicales y llevan careta y porque los de Madrid van unidos con las derechas. ¡Vaya Federales!

Que el «Correo de Mallorca» saca bilis por la parte trasera y que necesita una inyección de Morfina.

Artá por Capdepera

Contestando a Canto por no llorar por creer que venía directo a mí.

Amigo de tantas penas que nunca podrás olvidar porque me dices con ellos que canto por no llorar?

Creo no debes llorar aunque es grande el dolor olvida este maldito amor y aprende a olvidar.

Levanta amigo los brazos y echa la maldita pena rompe la fuerte cadena que une estos tristes lazos.

Ahora podrás cantar que te presento con la música de T. B. O

(Continuará)

De La Soiedad. (Retrasado)

Domingo se celebraron en el caserío de la Libertad, no se cuantas cosas que yo sin saber nada me sorprendió al ver tanta animación en la carretera y al preguntar me dijeron que había carreras de bicicletas y yo me acordé entonces que estaba invitado en la Sociedad Unión Sportiva para presenciar las carreras como también los premios que estaban destinados a los que mas ramos cogeran pasando con la bicicleta y luego a la inauguración del Salón Terraza destinado a los bailes y funciones Teatrales. Fué un rotundo éxito.

El Paca.

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enrejolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitats de pago :-: Preus rahanables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma
Carré Norante Tres N.º 3-1.º
(Cantonada Anselmo Clavé)
Palma de Mallorca

Alpargatera Mallorquina

Te es gust d'oferrívós inmillorables
sebates, sabatilles y esperdeñes sóla de goma.
ALPARGATERA MALLORQUINA
Vos brinda es seu extens y variat surtit amb HULES de tot'dibuix y de tot preu.
Lo que a n'en JORDI compráu, amb motiu heu alabáu.
ALPARGATERA MALLORQUINA
67 CARRE D'ES SINDICAT 67
Alpargatera Mallorquina

Quererte no es pecado

Beldad la más peregrina astro el más bello del Cielo quisiera tener el vuelo que tiene la golondrina para tener más consuelo. Tú pueblo no me es lejano mejor dicho, tu ciudad el venir no será en vano si cedes tu santa mano para mi felicidad. Tu mirada es tan serena que parecés una Diosa yó lucharé, con mi pena hasta que seas mi esposa niña, tú que eres morena. Para mi tranquilidad y pa mi quitar de pena será tener la beldad y la carñiosidad que tiene esa morena. La primera entrevista que tuve en esta ciudad me sentí PERIODISTA para escribir en la lista tu belleza y santidad. Se cierto que soy dichoso porque eres de las mujeres que demuestras que me quieres con tu mirar carñioso y pa mis ideales eres. Tienes tanta hermosura ¿como no he de amarte? Con tu gitana postura me invitas con dulzura morenaza a besarte. Al momento que te vi me dejaste casi inerte porque yo ya comprendí la beldad que hay en tí es capaz a herir de muerte. Nunca te puedo olvidar ¡Oh! Mujer encantadora yo te quisiera abrazar y con tus labios chocar como el balón con ZAMORA. Yó ya empleo a sentir el amor que a tí germina sin tí, no puedo vivir más no acierto a decir lo que te amo Josefina. Como tú, no hay otra igual en todas las Baleares niña, no te sepa mal ya que eres mi ideal te mando estos cantares. Por fin me despediré de escribir a esa mujer y nunca olvidaré la tarde que en tí pasé al Castillo de Bellver.

Juan Crespi.

Porreras.

(Continuación)

Así lo manda y ordena el Presidente de gañanes (a) Polayna de la pandilla de los famosos no... Pistoleros. Vecinos están pendiente y efectuado el Pleito con el viejo Sacerdote; y Nosotros preguntamos a Pepito Molt de Agua como también a su Secretario Juan del Hospital (a) Pamboli te parece que este otro Pleito que sostiene con el viejo Sacerdote puede prosperar? Nosotros decimos que no; porque el Apoderado del Predio es Colomé tiene la llave y puede abrir y cerrar cuando le de la gana; Los veremos decimos anticipadamente que el tiempo hará la ley. Como veremos que Pepito ya sabe muy bien el camino de Manacor por su gran Talento de corto y la gran Sabiduría de los consejos de Pamboli—echado al arroyo—por ser

más cortos que las mangas de una camiseta en verano; pero el repugnante y Estrafalario asqueroso de Polayna o Pepito Molt de Agua; se figura que ganando este pleito ya lo tiene todo suyo. Pero estais muy equivocados amigos; (Tienes la cabeza dura per prende de estudio). Has visto Pamboli, asqueroso y repugnante no estas cansado y nos da vergüenza haberlo de publicar tantas veces que este pleito se vuelve a quedar tú Presidente como el Gallo de Moron cacareando sin dinero ni finca por tus malditos consejos de Pica Pleitos que estas ya acostumbrado a dar; y no te da calor en tu cara; que siempre fracasas y haces fracasar. (Te echaron) con los embustes y asquerosidades que estas cometiendo en un digno Pueblo que hay Cultura y mucha dignidad no como vosotros Pepito y Pamboli que aun no la conocéis que es dignidad ni Cultura na mas conocéis atropellar a los ignorantes con vuestra grosería asquerosa y repugnante como Rey que todo lo que ve es de su pertenencia pero sigues fracasando los grandes consejos de amable Pamboli que estamos viendo el gran talento que tiene de Cobrador, y su osadía de embustes y asquerosidad que estais acostumbrados hacer. Te parece Pamboli, Estrafalario que este Pleito irá bien como tu habias de ir de testigo falso... no y tu tia nada no falsa pero creo que es una Comadre del Barrio esquina a Triana (vais calzado por el agua). Ya pasó el 15 de Mayo y estamos bien enterados de la desfachadez de los testigos de Palma, no falsos pero ya buscaremos la responsabilidad de su fechoría. Pero Pepito es de aquellos gañanes... prefiere lo de los otros que lo suyo y quiere seguir haciendo atropellos con sus gañanes. Nos dirás como van los asuntos de tu Sociedad que tu representas o presides, na mas te cuidas de cobrar porque envías tu hijo con las papeletas. Y como es que los gañanes no vigilan, y te atreves ir a cobrar porque perdiste la vergüenza y recobraste la gran barra y asquerosidad y estas cobrando a los ignorantes y les sacas las pesetas: (Trabaja y serás buen hombre) que lo que trabajas servirá para mantener y dar que vivir a los Pica Pleitos y a los que tienen la carrera y así pagarás los gravámenes y puedes llevar otras (diez mil quinientas) en depósito en Manacor no tengas cuidado que iremos a retirarias. Nosotros nos daría vergüenza que todos los Juzgados te están tomando el pelo y te sacan las pesetas por tonto y de tonto que eres amable e indomable Pepito Molt de Agua (a) Polayna y te atreves hacer amenazas en una carretera por tu desfachadez de cobrador) tendrás en cuenta y te avisamos que estas ya dos veces reseñado al Juzgado de Porreras por amenazas de muerte; Pero no nos causa pavor ni miedo seguiremos publicándote sacándote todas las (raras) y diremos las verdades como estamos diciendo (con una hacha) pero nos reimos de tus valentías de cobarde). Pero nada, estoy siguiendo mi camino de hombre de bien y no desmayaré; Estoy jugando la hermosa vida o muerte de un buen Apoderado del Predio es Colomé. Dígame Pepito o Polayna y te atreves ir en casa de los testigos del Sacerdote para saber que han de declarar y tu Estrafalario les dijiste que no vayan hacer la declaración porque tu querías salir con la tuya pero te advertimos que por la parte del Sacerdote renunciamos los testigos por no hacer falta la declaración. Nos dirás tu Pistolero no... como es que no fueron a Manacor hacer la declaración en Juan del Hospital (a) Pamboli y su amable tia Antonia Juliá y estamos muy convencidos y lo podemos demostrar muy claro que eran falsos, recordareis muy bien vosotros de la pandilla que era en 1930 las palabras sostenidas con el Sacerdote encima del (lugar Sagrado) y querías hacerles decir que te regalaba los gravámenes debía ser por tu cara

bonita que tienes de Estrafalario; Pero no desmaya el Presidente de gañanes Pistolero no... no queremos decirte eres de la Pandilla de Pistoleros porque te falta el valor, y sangre o tinta... para serlo, na mas diremos: El que hierro mata con hierro muere a tí te pasara famoso e indomable: Pepito Molt de Agua Pistolero decimos no... Muy bien Peritos la declaración a Manacor dijiste la verdad y salvaste vuestra responsabilidad de hombres honrados... pero el señor Frau (a) Meche o Quiche no te mezcles con asuntos que no reportan nada: na mas disgustos monetarios y queres que te llamen Don... decimos... Don nadie, y para tener Don... se necesita tener algo no monetario basta un título Académico. También el señor Piel que se metió a perito y testigo asqueroso para perjudicar a un tercero mucha suerte habéis tenido porque hubieramos pedido la responsabilidad de vuestros indignos actos. La semana entrante haremos una reseña Al tí y señora.

Ramell de totes herbes.

(Continuará)
(Prohibida la reproducción).

De Sineu.

¡Mestizos!

Todos sabemos que el Mundo está poblado de varias razas, como son la blanca, la negra la amarilla, y muchas más que podríamos citar.

En las Repúblicas de la América del Norte y Sur también abundan los mestizos, los mestizos provienen de dos razas cruzadas, que funden hijos de padre blanco y madre negra, al que haya leído un poco creo que no hay necesidad de explicarle esas tonterías, ipero no solo en las razas hay mestizos! y esto es lo que queremos aclarar.

Las elecciones parciales del 23, han venido a descubrir el secreto, como podrán ver en un pueblo donde la mayor parte de sus habitantes todavía viven en la oscuridad, sumidos al yugo señorial, (o caciquil) lo cual les impide votar en defensa de sus propios intereses, y el bien estar del pueblo.

La cuestión del sufragio que debería ser la cosa más sagrada, la convierten en recompensa de favores (que no son tales favores), porque algún que otro Señor careciendo de vergüenza y falta de moralidad política, se valen de la ignorancia de los trabajadores, como si después de chuparles la sangre y robarles el fruto de su trabajo, quieren ser dueños de la clase baja y sufrida.

Si estos Señores tuvieran un poco de sentido común, y un poco de amor al pueblo, cuando en periodo electoral, se les presenta un arrendatario, a preguntarle por quien tiene que votar, tendría que darles lástima, y decirle, vota por el que más te gusta que es tu deber (y no aprovecharse de la falta de cultura cívica). De obrar así habría llegado el momento, de que administraran los intereses del pueblo los hombres actos para hacerlo, y no los inectos como pasa hoy.

El caso de las elecciones de Sineu es un poco raro, que cabe preguntar ¿quien a triunfado? es un poco dudoso, pero materialmente los mestizos, ¿quienes son...?

(Continuará).

Prefiera SIEMPRE



Cortes aparados

y
Patrones Modernos
SOCORRO, 26 (Peso de la Paja)

De Son Palat

Un domingo de estos pasados me fui afeitarme y mientras esperaba que me tocara el turno me puse a leer el semanario «Foch y Fum».

Al cabo de un momento noté un artículo que me interesaba, lo leí y estuve más contento que un Pascuas al ver que me podía

desarrollar y decir ciertas cosas que guardaba en silencio.

Pues si buscadores de pieles o sea de trapos, no será como vosotros que os firmáis un Transeunte, yo me firmaré nombre apellido y domicilio, así demostraré que diré la verdad.

Os pensais que no se quien sois, conozco muy bien el autor de este escrito es un insecto pequeño y mirad si es hombre que no saca peso, igualmente el que lo llevó al Corresponsal que no pesa tres onzas, yo podría muy bien sin equivocarme citar vuestros nombres pero quiero ver la barra que tendréis de firmaros y después os haré desdeñar como ahora mismo, a Jaime Jaume propietario de la yegua Echadera hijo de Cas Capitá (a) en Prim o sea es Magrista igualmente a su Excelentísima Señora María Mut hija no lo se cierto de Jorge Mut, esta Señora le dicen (Se Vaga) o sea la Perezosa.

Pues si Jaime, aun que tu compañero o sea el buscador de trapos hable mal de nosotros algún tiempo ha hablado mal de tí te acuerdas que el año pasado tuvimos una pequeña contienda pues era el que vino a mi padre y le decía no se como sois tan tontos, no veis que os sacará toda la sangre que tenéis se lleva dos o tres litros de leche cada día para su mujer y no os la paga eso no hay derecho, verdura mantiene cinco casas y tampoco no os da nada se lleva todo lo que puede y callais, si fuera yo no lo consentiría.

Pues sí, todo eso nos venía a decir el que te ha hecho el escrito y ahora habla mal de nosotros, ves como es hombre de dos caras?

(Continuará).

“El Rey o Luis el Grande”

(Novela escrita en Francés)
por

Mad. Constanza Robert.
traducida al castellano
por **J. M.**

CAPITULO II
LA CORTE Y LOS CORTESANOS

La campiña

A las diez de la noche, el claro resplandor de la luna iluminaba una campiña agreste, solitaria, cuyo terreno pedregoso y cubierto de erizadas rocas, estaba cubierto de una tinta blanquísima caprichosamente cortada por las negras sombras de acebas y bojas mezclados en el dédalo de las rocas. Ni un camino, ni una senda siquiera se veía en aquel desierto espacio; distinguíanse solamente a grandes intervalos trozos de areniscas rocas a la cual unas innaccessibles. El aldeano que había salido de Versalles al anochecer, volvía con lentitud por estos pedregosos campos. La luna iluminaba perfectamente su camino aunque a decir verdad no necesitaba el joven este auxilio en su marcha, pues en sus pasos se conocía la costumbre de andar por aquellos sitios agrestes. La imaginación del aldeano se fatigaba con un peso y se veía asaltada por los mas sombríos pensamientos.

En los parajes casi deshabitados en aquella época que hay entre el valle de Cheureuse y el camino de Fontainebleu, en el fondo de dos colinas estériles, coronadas únicamente en la cumbre de algunos árboles, se apercibía el lecho de un seco riachuelo. A la derecha, y al pie de una de las laderas había una pequeña aldea del mas miserable aspecto, cuyas chozas fabricadas con irregularidad, estaban medio desmoronadas; unas arrimadas aun a la roca contra la cual las habían construido, ofrecían paredes sin puertas; otras que carecían del apoyo de las rocas, iban cayendo sus muros de arcilla e inclinándose sus techos. Este pueblecito estaba dominado por las sombrías masas de la ladera arbolada y en la parte alta campeaba la cruz de hierro de una pequeña iglesia cuyo edificio ocultaban los arboles.

En frente, sobre la pendiente de la otra colina se hallaban los restos del antiguo castillo de Cerny, abandonado desde muchos años por sus poseedores a causa de su estado de degradación irreparable. En estos restos halló la pobreza el medio de construir una escuela apuntalando algunas murallas, cerrando las brechas con tabiques de remoque y formando techos de paja. Lindando con esta extraña habitación existía aun el edificio de una fábrica arruinada en lo interior, y abandonada enteramente desde que paralizada la corriente de agua que por allí pasaba, permanecieron inmóviles sus ruedas.

El lecho del río falto de las aguas que en otro tiempo corrían por entre sus numerosos juncales, entonces seco, negro y huesoso, semejaba a un esqueleto tendido en el fondo de una rumba. Un puentecillo formado con troncos de árboles, que ya era inútil, coronaba su agreste ruina.

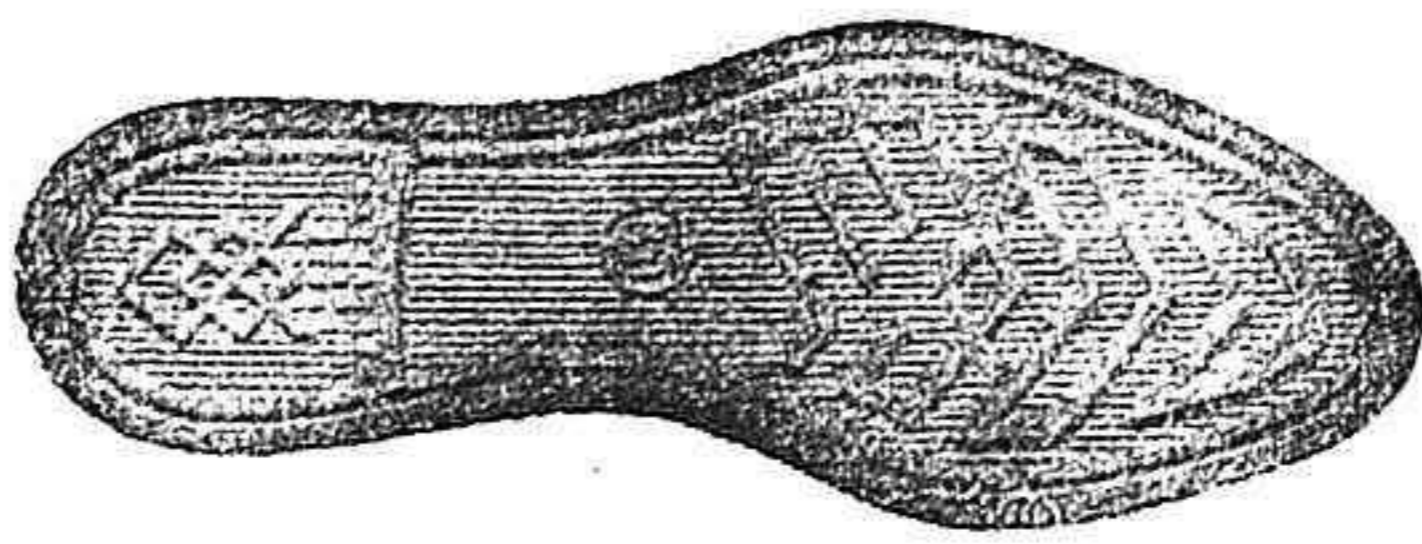
(Continuará)

Fabricació de tota classe de articles de GOMA i Amiant

Especialitat en Soles de Goma per a CALÇAT i ESPARDENYES

Fàbrica i despatx: Av. Barcelona, 30
Tel. 2200 PALMA DE MALLORCA

Medina Germans



Producció diària 30.000 parells

María de la Salud

La continuació del C. I. R.

Creo que sabeis què soy pero si no lo sabeis adivinad-lo si me querèis contestar a lo que os pregunto aquí bajo el sábado próximo me firmaré què soy.

Pues en primer lugar iremos dando detalles uno tras otro de los más principales.

¡Os recuerda como quedasteis con los vendedores Garau y Obrador! Por las fiestas de Navidad que hicimos un baile que bien sabeis que la Sociedad no pagó nada, que nos repartimos el gasto de los socios, es justo o no lo es hacer pagar 0'40 pts. más por socio para hacer una cena vosotros, y cuando se lo dijeron al Tesorero dijo: si te callas comerás con nosotros.

Eso no es de hombres que quieren gobernar una sociedad.

Y después hay lo principal y lástima de pensarlo con la gramola.

¿Es justo llevarla a Palma sin permiso del presidente y después por llevarla de la Casa Oliver a la Casa Verner pagar lo que decidisteis?

Es también de hombres comprar un pique nuevo por la gramola y llevarse el que teníamos antes que tocaba tan bien o mejor que el nuevo y no devolverlo, esto yo no lo comprendo de ninguna manera pagar 160 pesetas del nuevo y el viejo que valdrá?

Y del fono que vamos a decir un fono que vale 100 pts. cuando es razonable por una cuerda y dos tornillos pagar 48 pts. y romper otra vez y vosotros mismos arreglarlo de gratts?

Si hubieseis llevado la cuerda vieja lo habría creído pero ahora me tengo que pensar que toca con las primeras.

Pienso que me contestaréis a lo que pregunto si es verdad o si es mentira, que contesten.

Que os parece?

«Capdeperenses»

El cuento del pirata mallorquín y sus satélites esclavos los unos y partícipes de sus suciedades comerciales financieras los otros

Ahora, en este momento, en que tanto bulle la política española, no faltan en esta localidad reuniones secretas, imaginarias, derroteras a su fin, y peligrosas a la poste, en su día.

¡Cuántos planos imaginarios! de castigos, que se darán el día del triunfo de la maldad «neo-marquista= comercial= farmacéutico= doctoral= ignorancia». Los neos excomulgarán, los marxistas desterrarán, los comerciantes nos buscarán con el hambre, los farmacéuticos nos harán pagar cinco pesetas por una, y cuidado a... lo doctoral nos mandará a la China a pelar gatos; y la ignorancia nos llevará a la cumbre de lo irracional. Pero no obstante con paciencia, serenos, y con conciencia de causa, esperaremos nuestra reivindicación inminente, segura: ha llegado la hora de nuestro triunfo. Y ahora pregunto yo a estos ayudados. ¿Para que sirven todas vuestras reuniones (secretas) vuestras adulaciones, vuestras pesetas, y las de vuestro idolatrado (contrabandista) March? Y... para que estos agentes secretos encargados de esquivar los descubridores de vuestros planos pestosos, e inhumanos. ¿Porque a la verdad: si se puede formalizar uno, con los sueños, yo he soñado muchas veces que tenéis vuestros agentes secretos bien retribuidos y consignados? Es sueño. Es verdad. Vuestra conciencia tiene la palabra: Pero no olvidéis que algún día se descubrirá la verdad y seréis recompensados según merezca vuestro cometido. ¡Lástima sería que antes que la luz, hubiera varias víctimas! Como podría ocurrir; y si las hay sabremos a que atenernos; tenemos la pista.

También me es grato, saludar al digno (?) L. Tous (a) escribiente, charlatán, hipócrita a «ocho suelas» pues según estoy enterado que días pasados estuvo a la capital de la República para visitar al (Banquero) el que no quiso darle audiencia; pues recuerda que en una ocasión antes de militar en su política, cuando la dictadura de el (primo) aprovechó la oportunidad de la visita del Gobernador de aquella época señor Llosas, para rumiarse unas cuartillas alegóricas a la inmunidad de aquel régimen dictatorial. Recordó también el señor March que en fecha anterior era uno de aquellos admiradores de la revolución Rusa y seguía muy de cerca a las teorías de Lenin y Trotski, de seguro guardará en su biblioteca los libros de la revolución los que con tanto afán llevó día, tras día, bajo su sobaco, de esquina, en esquina y... ¡Claro! nunca; un millonario ha de poder aceptar la visita de un duende de este género. En cambio, el bufón ha tergiversado la entrevista que por lo visto (?) fué muy cordial.

También vino muy bien enterado de la situación política; pues a preguntas de un interlocutor dijo: «La política es muy favorable, Azaña (?) está carcomido, se lo comen los gusanos, y

las moscas»; el triunfo es nuestro. ¡cuanto puede la hipocresía y la vanidad! en fin me gusta el puesto que ocupa este pollo Tous, en la política. El bloque es muy contrastado en ideologías, pero ¿que importa? Nada, Marquistas, Monárquicos, Comunistas, y Anarquistas, en conjunto, rompereis este bloque democrático; y después entre nosotros discutiremos el poder. La dignidad nada vale. Los Comunistas y los Anarcosindicalistas en este momento necesitan plata para bombas, y rifles, proceda del que proceda: la plata es la plata; y vuestro señor podría hacer favores.

Estas son las putrefactas teorías de un uguer del Centro (filomeno) aspirante a consejero de la Casa Madrid, que el Dios de los derroteros te ampare.

Una ada del siglo XX

Campanet

P'es poble Campaneté, heyá una joveneta, guapa y amoroseta y a un jove fa s'aleta qui es de devés Son Fusté.

Cuant ella ve d'es trabay éll li sol sortí a camí y la acompaña un bon bossí de Son Fuster per avall.

Devés Son Bosch a n'es pl. el vatj trobá qui fumava jó no se si l'esperava porque éll no mo va dí.

Si es seu estimat sabia que amb un altre perdés temps éll sense pensarí jens totduua la dexaría.

Joves vos vuy avisá per una vida eterna que aquell qui va a Vila esterna o engana o enganat sen va.

Santa María

Contestación por un solo poeta

Mi muy señor, sírve este presente momento por darle la mayor enhorabuena por su gran interpretación como he leído en el número 124 de este presente semanario que la cual me llama mucho la atención «e que todo un ilustrado escritor, que como por última vez se demuestra, nos veríamos obligados a decirle que todo un poeta no ha de brindar los lectores y lectoras publicadamente así como lo hace, porque sin lucirse ninguna vez creo que todos en general lo toman o lo cogen por lo que es o por lo que se ha demostrado, eso que yo lo he tomado con un sentido que verdaderamente creo que muchos lo han interpretado del mismo modo, y únicamente creo que se harán muchos comentarios por varios pueblos en general si le ocurría una debilidad mental en aquellos momentos de escribir mi contestación por lo abundante de ortografía y por las abundantes de significancias ocultas que aun parece que aquel momento está escribiendo un papel de música con tantos puntos.

De aquella magnífica ocasión como me dice V. que tenía un gramófono y pudo reunirse con algunas pollitas o si se fué en la calle de Cuarteradas, yo sin gramófono alguna vez también me he reunido, de modo que es extraño que V. se reuniese con pollitas de su pueblo, creo que lo que dice es verdad, que le hacía hacer la cuenta, y al mismo tiempo tal vez no. No le quería restar ni multiplicar porque si le decía que el aparato le estaba con 200 pesetas tal vez V. lo hubiera dicho por el pueblo, eso no es de extrañar y creo que no ha ido a buscarlas porque las pesetas no se encuentran en plena calle y más por chulos como dice porque alguna vez los chulos no hacen las medidas suficientes en la cara por ir a buscar pesetas, por lo tanto para contestar a mis artículos no me ha de hablar de estas tonterías que yo demasiado se en donde me encuentro y algunas no, y que no me meta entre otros artículos si han bautizado las pollitas, que yo no daré publicidad de lo que no puedo dar, y le insisto que me conteste a los artículos firmados ¡por uno que quiere ser Santo.

De lo que me dice si estoy soñando. será V. que tal vez habrá soñado y ahora no se acuerda, pero en pocas palabras si tiene V. amor de persona se considerará no acuerdo abajo del árbol de «Ca'n Andreu» un domingo que sus compañeros estaban leyendo el «Foch y Fum» y leían un artículo suyo y decían eso son cuentos del año XIII, no hay derecho de poner estas calumnias a los Concejales, ¡me entiendo! se dirija a paredes y caminos, y V. al escuchar estas palabras estaba derecho con el granate que es lo que ha de hacer un hombre cuando le están criticando sus artículos, el pueblo me puede hacer poco caso, pero V. hace tanto como lo que los hombres están tirando al suelo cuando están fumando un cigarrillo que después lo retiran con los zapatos.

Con mi modo de entender, entiendo que a partir de las 9, en altas horas de la noche, y entiendo que un hombre que abunda de cultura sale por hacer serenatas, pero va ha casa de la que cumpla su Santo, y no se pa-

rán por las esquinas de las calles, sino que lo digan todas las que le acompañaban si lo quieren decir, que yo digo que era burlarse del Sr. Alcalde porque había hecho un pregon que a las 11 tenían las alta voces y el alboroto por la calle que pararse. ¡Eso es cultura verdad!

Y lo que buscaba, V. me dirá que no era totalmente imposible de buscar firmas por lograr una tontería como la que quería lograr y en cambio dice que la encuentra: yo digo que no la encontrará, vaya dignidad más... y más elocuente de conquistar los suscriptores por firmar sus propios apellidos por traer al Sr. «Corresponsal», vaya capacidad lector, seguramente que está también empañado, no lo conocen los Santamaritenses a Vd. con este gran fracaso.

Pollitas de este pueblo, pero ahora dispénsame Sr., que de momento no lo tengo presente pero sino lo es mucha molestia espero que me dirá en donde he tenido este momento de insultar que si es verdad no le contradiré sino que lo agradeceré

Entre tanto reciba un completo no aplauso de su... contestación que mal trazadas líneas no pueden ser escuchadas si lo interpretan bien los lectores en que haya firmado su propio nombre, el mio no se conocerá por hoy, pero que no le cueste que no lo demuestra no por nada sino porque como sea el contrario del Sr. poeta le demostraré para que tengan la seriedad de cultura todos nuestros distinguidos lectores.

Hombre pequeño y es verdad
y de lengua largaruda
predica siempre la contrariedad
y le daremos una zurra.

Uno que quiere ser Santo

Lloret de Vista Alegre.

EL CUERPO DEL DELITO

Madres de Lloret: que tenéis hijas no las dejéis ir por la Caverna que os advertimos que los que andan por allí no son más que unos farsantes que solo quieren explotar y luchar a perder el cuerpo y alma de vuestras queridas hijas.

Recordareis lo que pasó entre «D. Mariano Gros» y una hija de L'amo'n Pastera» nuestro gran traquet ¡oh! Perdonad quería decir cacique el cual le echó la bendición interviniendo en el asunto el Espíritu y Santo quedando convertida de virgen en madre casándola después con un hermano que es tan farsante como el mismo Mariano Gros (dicen que está en el Plá de San Jordi y por allí le dicen: «en may pagas».

Y más últimamente dicen que D. Mariano Gros también ha echado el hisopazo a una otra muchacha que es C. Blanquita y ha quedado convertida lo mismo que la anterior, dicen que tiene muchos vómitos de seguro ya no será monja virgen.

Dicen que para evitar un efecto lo mejor es quitar la causa, por esto es que opinamos que a los curas no importa quitarles el hisopo sino las borlas y sin causa no habrá efecto.

En breve el nuestro Corresponsal de FOCH Y FUM en Lloret hará concurso ofreciendo un premio que consistirá en una colección de Monólogos d'es Masclé Ros para el primero que diga si era non o par el número de hijas de «L'amo'n Pastera» a quienes nuestro Vicario pasado enseñaba de tocar piano y... otros instrumentos durante la siesta hace algún tiempo; más si era rubia o no la que más lecciones tomaba. Después se publicará el nombre del ganador del premio y el de las músicas de... flauta.

Se asegura que el que intentó pegar fuego a las puertas de la cochera de «D. Mariano Gros» era su misma criada «Sor Mandato» de su señor con el fin de desprestigiar los republicanos en vísperas de las elecciones, pues la atraparon con una botella, ramas de pino y periódicos rociando dichas puertas.

Al próximo número nos pondremos al corriente sobre dicho asunto.

De Buje.

No vos cregueu lectós de aquest setmanari que haguí de quedá asucsuaixí lo que varen fer ses joves, o per milló dí sa jent educada d'es poble bujerró. Idó heu de creure (encara que que no sia creible) que es diumenje día 7 del actual, votaren a Buje es Consey local de primera enseñanza y un grupo de jovenetas de aquestas tan curiosetas, (que ja sabeu lo que pasa, que de vegadas sa curiosidad fa perdre sa vergonya) se presentaren devant ca la señora Mestre, que era allá ahont sa feya s'elecció, cridant com a loques, ni mes ni pus que si haguesin perdut es coneixament, viva el Cel, viva Deu, viva Cristo; que si heu haguesiu vist lectós de aquest setmanari haguesiu esclafit amb una riaya ben forta, y ademés que durant aquest-

ta comedi de viva Deu y el Cel, aconsejaven totas ses donas que hey anaven per participá en sa votació, de que votasin per Deu o per ses monjes... Y jó are les dich, ¿quín Deu havien de votá? ¿Perque havian de votá per ses monjas? Si allá no sa tratava de Deu, ni de monjas, ni capelláns, com tampoch eres de esquerres ni de dretes, si en tot teniu aquest modo de entendre ses cosas, ¡vaja quín modo mes torpe y crúu que teniu voltros, jent educada.

Mes valdría que algunas de ses que cridaven com aquesta beteta de s'estaiy, que sa cuidás un poch mes de casuca, que no de aná a cridá, sobretot d'es seu homo que cada vespre el veuen (ja sap éll ahont) que no se com no sa dona vergonya porque axó no es d'homos honrats com vol essé éll, sino de bruts y poques vergonias. Donant aquestes exemples com dona éll ma pareix que arribará a un punt que d'es poble bujerró de buida. Y sobretot digaulí qué en vez de fé ses papeletas per ses dones, que vos y totas ses qui son com vos havien trobat en tot lo demati porque seguí que no ma negaréu, ¿eh boteta? Que cercaveu com a desesperats? ¡Idó que en ves de fé aquestas ja citades papeletas que sa ficás un poch mes en ses seuas fias, que axí com sen va molts de vespres a quessá p'es costat de l'Iglesia, llebres y no niá cap, que les ma deixi festetjá a darrera es teu-rell que es una vergonya porque aquell sempre li está tocant es tinglado.

Y com que sa vostra fia ha pres a darrera voltros li han de aná molt alerta, porque cuant s'en va a obrí es llibre (segóns diu sa jent) p'es llib porerli mirá.

Mes valdría Bernadí, tú qui vols essé honrat que en ves de quessá en s'anit ta cuidases de catava.

Un compañero vostro.

NOTA: La setmana qui ve anirá per ses venedores de ví que están al frente.

El amor al pobre

Una pensadora ilustre, a cuya memoria la Nación, agradecida, ha erigido una estatua al año siguiente de su muerte, Concepción Arenal, pone como remate a sus famosos cortes a un obrero y a un señor, libro que ha dado la vuelta a Europa, estas memorables palabras: «Los pobres españoles, en general, no aborrecen todavía a los señores pero los aborrecerán si éstos no se hacen amar por ellos; y después del día del odio viene el día de la ira.»

Necesitan ustedes hacerse amar por los pobres. ¿De qué manera? Sencillamente. Cumpliendo con sus deberes con ellos. Ni en circunstancias ordinarias es ya lícito encerrarse en su concha, dejando que cada cual se las arregle como pueda; cuanto menos en ocasión de una calamidad pública tan aflictiva como la que ha motivado esta carta. Es preciso que saquen ustedes, siquiera por un momento, las consecuencias sociales del cristianismo; suspendiendo el régimen pagano imperante, cuando menos hasta la primera cosecha. Para conjurar el socialismo destructor, no hay quizá, dentro del derecho público vigente en Europa, más que un solo camino: oponerle lo que el gran arzobispo de Ventsminster llamaba socialismo constructivo, el socialismo cristiano; buscar una fórmula de renovación en el catecismo; sacar de la escuela a la vida las obras de misericordia, que un día estampará nuestra Cámara en los lemas de la asamblea celebrada en la plaza de la Constitución. «Los pobres deben respetar la propiedad de los ricos (decía Balmés en su protestantismo comparado con el catolicismo); pero los ricos, a su vez, están obligados a socorrer el infortunio de los pobres.» ¿En que tanto y porque? Se lo dirá a ustedes San Crisóstomo: Dios, al darnos las riquezas, nos ha confiado un depósito, del cual nos pedirá cuenta, convirtiéndonos en administradores de ellos para distribuirlos entre los pobres...

Las riquezas son buenas cuando se dedican a su objeto, invirtiéndose en obras de misericordia, que son obras de justicia; y son malas, cuando no se distribuyen a los pobres con profusión; el cargo del rico es la administración de los bienes del pueblo, y cuando no los distribuye, roba lo ajeno, sufriendo un duro castigo como administrador infiel.

Esta doctrina, que peina canas de tantos siglos, que había tenido su iniciación mucho antes con Aristóteles, ha sido remozada en nuestros días desde dos campos muy distintos; por Su Santidad León XIII y por Mr. Cornegie y Gladstone.

Ved, pues, si tomáis nota, caciques de San Juan, vosotros que os las dais de tan buenos... y dejáis a otro lado eso de, si no votais a mi, capricho te dejaré reducido en el hambre y además; tienes que devolverme el dinero que me adeudas tanto si puedes como si no puedes o te quitaré las tierras en donde tienes el sustento de tus hijos. (Supongo que todo lo haceis por Dios).

S. G.